

NI Gebruikshandleiding

Lees deze instructies aandachtig door voor gebruik van dit product. U moet ook de handleiding van de camera raadplegen.

- Dit objectief is uitsluitend bedoeld voor gebruik met systeemcamera's die over een Nikon Z-vatting beschikken.

Voor uw veiligheid

Om schade aan eigendommen of letsel aan uzelf of anderen te voorkomen, lees "Voor uw veiligheid" in zijn geheel door alvorens dit product te gebruiken.

Bewaar deze veiligheidsinstructies daar waar iedere gebruiker van dit product ze kan lezen.

⚠ WAARSCHUWING: Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregelen, gekoppeld met dit pictogram, kan de dood of ernstig letsel tot gevolg hebben.

⚠ LET OP: Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregelen, gekoppeld met dit pictogram, kan letsel of schade aan eigendommen tot gevolg hebben.

⚠ WAARSCHUWING

• Dit product moet u **elkaar halen of aansluiten**. Raak geen interne delen aan die worden blootgesteld als gevolg van een val of ander ongeluk.

Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregelen kan een elektrische schok of ander letsel tot gevolg hebben.

• **Mocht u afwijkingen aan het product ontdekken zoals het produceren van rook, hitte of ongebruikelijke geuren, onmiddellijk de camera voedingsbron**. Voortgaand gebruik kan brand, brandwonden of ander letsel veroorzaken.

• Houd droog.

Niet met natte handen vastpakken. Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregelen kan brand of een elektrische schok tot gevolg hebben.

• **Gebruik dit product niet in de aanwezigheid van ontvlambaar stof of gas zoals propanaan, benzine of spuitbus.** Voortgaand gebruik kan brand, brandwonden of ander letsel veroorzaken.

Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan een explosie of brand tot gevolg hebben.

• **Kijk niet rechtstreeks in de zon of andere felle lichtbronnen door middel van het objectief.** Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan beperkt gezichtsvermogen tot gevolg hebben.

• **Houd dit product uit de buurt van kinderen.** Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan letsel of een defect aan het product tot gevolg hebben. Merk bovendien op dat kleine onderdelen, verstekingsdeelsvear oplevieren. Mocht een kind onderdelen van dit product inslikken, zoek dan onmiddellijk medische hulp.

• **Pak niet met blote handen vast op plaatsen die worden blootgesteld aan extreem hoge en lage temperaturen.** Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan brandwonden of bevriezingsverschijnselen tot gevolg hebben.

• **Mak niet met blote handen vast op plaatsen die worden blootgesteld aan extreem hoge temperaturen, zoals in een afgekoeld auto of in direct zonlicht.** Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan brandwonden of bevriezingsverschijnselen tot gevolg hebben.

⚠ LET OP

• **Laat het objectief niet naar de zon of andere sterke lichtbronnen gericht.** Licht dat wordt geconcentreerd door het objectief kan brand of schade aan de interne onderdelen van het product veroorzaken. Houd de zon goed buiten beeld bij het fotograferen van onderwerpen met tegenlicht. Zonlicht geconcentreerd in de camera warmt de zon zich dicht bij het beeld bevindt, kan brand veroorzaken.

• **Laat het product niet achter op een plaats waar het voor langere tijd wordt blootgesteld aan extreem hoge temperaturen, zoals in een afgekoeld auto of in direct zonlicht.** Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan brand of een defect aan het product tot gevolg hebben.

• **Geen camera's of lenzen vervoeren met bevestigde statieven of soortgelijke accessoires.** Het niet in acht nemen van deze voorzorgsmaatregel kan letsel of een defect aan het product tot gevolg hebben.

Mededelingen voor klanten in Europa

Dit symbool geeft aan dat elektrische en elektronische apparaten via gescheiden inzameling moeten worden afgevoerd.

Het volgende is alleen van toepassing op gebruikers in Europese landen:

- Dit product moet gescheiden van het overige afval worden ingeleverd bij een daarvoor bestemd inzamelingspunt. Goed dit product niet weg als huishoudafval.
- Gescheiden inzameling en recycling behel bij het behoud van natuurlijke bronnen en voorkomt negatieve gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu die kunnen ontstaan door een onjuiste verwerking van afval.
- Neem voor meer informatie contact op met de leverancier of de gemeentelijke reinigingsdienst.

Het objectief gebruiken

Onderdelen van het objectief: namen en functies

Raadpleeg het diagram aan de linkerkant van dit blad.

1	Bevestigingsmarkering voor zonnepak	Gebruik bij het bevestigen van de zonnepak.	Zie Ⓒ
2	Instelling	—	—
3	Objectiefbevestigingsmarkering	Gebruik bij het bevestigen van het objectief op de camera.	Zie Ⓐ
4	Rubberen afdekking voor objectiefbevestiging	—	—
5	CPU-contacten	Wordt gebruikt om gegevens naar en van de camera over te zetten.	—
6	Schakelaar voor scherpestand	—	—
7	Zonnepak	Zonnepakken blokkeren dwaallicht dat anders lichtvlekken of beeldschadwen zou veroorzaken. Ze dienen ook als bescherming van het objectief.	Zie Ⓓ
8	Vergrendelmarkering op zonnepak	—	—
9	Uitlijnmkering op zonnepak	Gebruik bij het bevestigen van de zonnepak.	—
10	Objectiefdoop (voorlensdop)	—	—
11	Objectiefdoop (achterlensdop)	—	—

Ⓐ Bevestiging en verwijdering

Het objectief bevestigen

1] Schakel de camera uit, verwijder de bodydop en maak de achterste objectiefdoop los.

2] Plaats het objectief op de camerabody, waarbij de bevestigingsmarkering op het objectief op één lijn ligt met de bevestigingsmarkering op de camerabody en draai vervolgens het objectief tegen de wijzers van de klok in totdat het op zijn plaats klikt.

It Manuale d'uso

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente queste istruzioni. Sarà anche necessario consultare il manuale della fotocamera.

- Questo obiettivo è destinato esclusivamente all'uso con fotocamere mirrorless dotate di una baionetta Z-mount Nikon.

Informazioni di sicurezza

Per evitare danni alla proprietà o lesioni a se stessi o ad altri, leggere interamente la sezione "Informazioni di sicurezza" prima di utilizzare il prodotto.

Conservare queste istruzioni di sicurezza dove possono essere lette da chiunque utilizzi il prodotto.

⚠ **AVVERTENZA:** la mancata osservanza delle precauzioni contrassegnate con questa icona potrebbe provocare morte o gravi lesioni.

⚠ **ATTENZIONE:** la mancata osservanza delle precauzioni contrassegnate con questa icona potrebbe provocare lesioni o danni alla proprietà.

⚠ AVVERTENZA

- **Non smontare né modificare il prodotto.** Non toccare le parti interne che diventano esposte come risultato di caduta o altro incidente.

La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe provocare scosse elettriche o altri danni.

• **Se si dovesse notare anomalie, per esempio la produzione di fumo, calore o odori insoliti da parte del prodotto, scollegare immediatamente la fonte di alimentazione della fotocamera.**

Continuare a utilizzare potrebbe provocare incendi, ustioni o altre lesioni.

• **Mantenere asciutto.** Non maneggiare con le mani bagnate.

La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.

• **Non utilizzare questo prodotto in presenza di polveri o gas infiammabili, quali propano, benzina o aerosol.**

La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare esplosioni o incendi.

• **Non guardare direttamente il sole o un'altra fonte di luce intensa attraverso l'obiettivo.** La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare disturbi della vista.

• **Mantenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.**

La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lesioni o malfunzionamenti del prodotto. Inoltre, si noti che i piccoli componenti costituiscono un rischio di soffocamento. Se un bambino ingerisce un componente del prodotto, rimuoverlo immediatamente e un medico.

• **Mantenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.**

La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lesioni o malfunzionamenti del prodotto. Inoltre, si noti che i piccoli componenti costituiscono un rischio di soffocamento. Se un bambino ingerisce un componente del prodotto, rimuoverlo immediatamente e un medico.

• **Mantenere asciutto.** Non maneggiare con le mani bagnate.

La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.

• **Non lasciare l'obiettivo puntato verso il sole o altre fonti di luce intensa.**

La luce messa a fuoco dall'obiettivo potrebbe provocare incendi o danni ai componenti interni del prodotto. Quando si riprendono soggetti in controluce, tenere il sole ben lontano dall'inquadratura. La luce solare messa a fuoco nella fotocamera quando il sole è vicino all'inquadratura potrebbe provocare incendi.

• **Non lasciare il prodotto dove sarà esposto a temperature estremamente alte per un periodo prolungato, per esempio in un'automobile chiusa o sotto la luce diretta del sole.**

La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare incendi o malfunzionamenti del prodotto.

• **Non trasportare fotocamere o obiettivi con treppiedi o accessori simili collegati.** La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lesioni o malfunzionamenti del prodotto.

⚠ **ATTENZIONE**

• **Non lasciare l'obiettivo puntato verso il sole o altre fonti di luce intensa.** La luce messa a fuoco dall'obiettivo potrebbe provocare incendi o danni ai componenti interni del prodotto. Quando si riprendono soggetti in controluce, tenere il sole ben lontano dall'inquadratura. La luce solare messa a fuoco nella fotocamera quando il sole è vicino all'inquadratura potrebbe provocare incendi.

• **Non lasciare il prodotto dove sarà esposto a temperature estremamente alte per un periodo prolungato, per esempio in un'automobile chiusa o sotto la luce diretta del sole.**

La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare incendi o malfunzionamenti del prodotto.

• **Non trasportare fotocamere o obiettivi con treppiedi o accessori simili collegati.** La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lesioni o malfunzionamenti del prodotto.

⚠ **ATTENZIONE**

• **Non lasciare l'obiettivo puntato verso il sole o altre fonti di luce intensa.** La luce messa a fuoco dall'obiettivo potrebbe provocare incendi o danni ai componenti interni del prodotto. Quando si riprendono soggetti in controluce, tenere il sole ben lontano dall'inquadratura. La luce solare messa a fuoco nella fotocamera quando il sole è vicino all'inquadratura potrebbe provocare incendi.

• **Non lasciare il prodotto dove sarà esposto a temperature estremamente alte per un periodo prolungato, per esempio in un'automobile chiusa o sotto la luce diretta del sole.**

La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare incendi o malfunzionamenti del prodotto.

• **Non trasportare fotocamere o obiettivi con treppiedi o accessori simili collegati.** La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lesioni o malfunzionamenti del prodotto.

⚠ **ATTENZIONE**

• **Non lasciare l'obiettivo puntato verso il sole o altre fonti di luce intensa.** La luce messa a fuoco dall'obiettivo potrebbe provocare incendi o danni ai componenti interni del prodotto. Quando si riprendono soggetti in controluce, tenere il sole ben lontano dall'inquadratura. La luce solare messa a fuoco nella fotocamera quando il sole è vicino all'inquadratura potrebbe provocare incendi.

• **Non lasciare il prodotto dove sarà esposto a temperature estremamente alte per un periodo prolungato, per esempio in un'automobile chiusa o sotto la luce diretta del sole.**

La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare incendi o malfunzionamenti del prodotto.

• **Non trasportare fotocamere o obiettivi con treppiedi o accessori simili collegati.** La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lesioni o malfunzionamenti del prodotto.

⚠ **ATTENZIONE**

• **Non lasciare l'obiettivo puntato verso il sole o altre fonti di luce intensa.** La luce messa a fuoco dall'obiettivo potrebbe provocare incendi o danni ai componenti interni del prodotto. Quando si riprendono soggetti in controluce, tenere il sole ben lontano dall'inquadratura. La luce solare messa a fuoco nella fotocamera quando il sole è vicino all'inquadratura potrebbe provocare incendi.

• **Non lasciare il prodotto dove sarà esposto a temperature estremamente alte per un periodo prolungato, per esempio in un'automobile chiusa o sotto la luce diretta del sole.**

La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare incendi o malfunzionamenti del prodotto.

• **Non trasportare fotocamere o obiettivi con treppiedi o accessori simili collegati.** La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lesioni o malfunzionamenti del prodotto.

⚠ **ATTENZIONE**

• **Non lasciare l'obiettivo puntato verso il sole o altre fonti di luce intensa.** La luce messa a fuoco dall'obiettivo potrebbe provocare incendi o danni ai componenti interni del prodotto. Quando si riprendono soggetti in controluce, tenere il sole ben lontano dall'inquadratura. La luce solare messa a fuoco nella fotocamera quando il sole è vicino all'inquadratura potrebbe provocare incendi.

• **Non lasciare il prodotto dove sarà esposto a temperature estremamente alte per un periodo prolungato, per esempio in un'automobile chiusa o sotto la luce diretta del sole.**

La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare incendi o malfunzionamenti del prodotto.

• **Non trasportare fotocamere o obiettivi con treppiedi o accessori simili collegati.** La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lesioni o malfunzionamenti del prodotto.

⚠ **ATTENZIONE**

• **Non lasciare l'obiettivo puntato verso il sole o altre fonti di luce intensa.** La luce messa a fuoco dall'obiettivo potrebbe provocare incendi o danni ai componenti interni del prodotto. Quando si riprendono soggetti in controluce, tenere il sole ben lontano dall'inquadratura. La luce solare messa a fuoco nella fotocamera quando il sole è vicino all'inquadratura potrebbe provocare incendi.

• **Non lasciare il prodotto dove sarà esposto a temperature estremamente alte per un periodo prolungato, per esempio in un'automobile chiusa o sotto la luce diretta del sole.**

La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare incendi o malfunzionamenti del prodotto.

• **Non trasportare fotocamere o obiettivi con treppiedi o accessori simili collegati.** La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lesioni o malfunzionamenti del prodotto.

⚠ **ATTENZIONE**

• **Non lasciare l'obiettivo puntato verso il sole o altre fonti di luce intensa.** La luce messa a fuoco dall'obiettivo potrebbe provocare incendi o danni ai componenti interni del prodotto. Quando si riprendono soggetti in controluce, tenere il sole ben lontano dall'inquadratura. La luce solare messa a fuoco nella fotocamera quando il sole è vicino all'inquadratura potrebbe provocare incendi.

• **Non lasciare il prodotto dove sarà esposto a temperature estremamente alte per un periodo prolungato, per esempio in un'automobile chiusa o sotto la luce diretta del sole.**

La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare incendi o malfunzionamenti del prodotto.

• **Non trasportare fotocamere o obiettivi con treppiedi o accessori simili collegati.** La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lesioni o malfunzionamenti del prodotto.

⚠ **ATTENZIONE**

• **Non lasciare l'obiettivo puntato verso il sole o altre fonti di luce intensa.** La luce messa a fuoco dall'obiettivo potrebbe provocare incendi o danni ai componenti interni del prodotto. Quando si riprendono soggetti in controluce, tenere il sole ben lontano dall'inquadratura. La luce solare messa a fuoco nella fotocamera quando il sole è vicino all'inquadratura potrebbe provocare incendi.

• **Non lasciare il prodotto dove sarà esposto a temperature estremamente alte per un periodo prolungato, per esempio in un'automobile chiusa o sotto la luce diretta del sole.**

La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare incendi o malfunzionamenti del prodotto.

• **Non trasportare fotocamere o obiettivi con treppiedi o accessori simili collegati.** La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lesioni o malfunzionamenti del prodotto.

⚠ **ATTENZIONE**

• **Non lasciare l'obiettivo puntato verso il sole o altre fonti di luce intensa.** La luce messa a fuoco dall'obiettivo potrebbe provocare incendi o danni ai componenti interni del prodotto. Quando si riprendono soggetti in controluce, tenere il sole ben lontano dall'inquadratura. La luce solare messa a fuoco nella fotocamera quando il sole è vicino all'inquadratura potrebbe provocare incendi.

• **Non lasciare il prodotto dove sarà esposto a temperature estremamente alte per un periodo prolungato, per esempio in un'automobile chiusa o sotto la luce diretta del sole.**

La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare incendi o malfunzionamenti del prodotto.

• **Non trasportare fotocamere o obiettivi con treppiedi o accessori simili collegati.** La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lesioni o malfunzionamenti del prodotto.

⚠ **ATTENZIONE**

• **Non lasciare l'obiettivo puntato verso il sole o altre fonti di luce intensa.** La luce messa a fuoco dall'obiettivo potrebbe provocare incendi o danni ai componenti interni del prodotto. Quando si riprendono soggetti in controluce, tenere il sole ben lontano dall'inquadratura. La luce solare messa a fuoco nella fotocamera quando il sole è vicino all'inquadratura potrebbe provocare incendi.

• **Non lasciare il prodotto dove sarà esposto a temperature estremamente alte per un periodo prolungato, per esempio in un'automobile chiusa o sotto la luce diretta del sole.**

La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare incendi o malfunzionamenti del prodotto.

• **Non trasportare fotocamere o obiettivi con treppiedi o accessori simili collegati.** La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lesioni o malfunzionamenti del prodotto.

⚠ **ATTENZIONE**

• **Non lasciare l'obiettivo puntato verso il sole o altre fonti di luce intensa.** La luce messa a fuoco dall'obiettivo potrebbe provocare incendi o danni ai componenti interni del prodotto. Quando si riprendono soggetti in controluce, tenere il sole ben lontano dall'inquadratura. La luce solare messa a fuoco nella fotocamera quando il sole è vicino all'inquadratura potrebbe provocare incendi.

• **Non lasciare il prodotto dove sarà esposto a temperature estremamente alte per un periodo prolungato, per esempio in un'automobile chiusa o sotto la luce diretta del sole.**

La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare incendi o malfunzionamenti del prodotto.

• **Non trasportare fotocamere o obiettivi con treppiedi o accessori simili collegati.** La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lesioni o malfunzionamenti del prodotto.

⚠ **ATTENZIONE**

• **Non lasciare l'obiettivo puntato verso il sole o altre fonti di luce intensa.** La luce messa a fuoco dall'obiettivo potrebbe provocare incendi o danni ai componenti interni del prodotto. Quando si riprendono soggetti in controluce, tenere il sole ben lontano dall'inquadratura. La luce solare messa a fuoco nella fotocamera quando il sole è vicino all'inquadratura potrebbe provocare incendi.

• **Non lasciare il prodotto dove sarà esposto a temperature estremamente alte per un periodo prolungato, per esempio in un'automobile chiusa o sotto la luce diretta del sole.**

La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare incendi o malfunzionamenti del prodotto.

• **Non trasportare fotocamere o obiettivi con treppiedi o accessori simili collegati.** La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lesioni o malfunzionamenti del prodotto.

⚠ **ATTENZIONE**

• **Non lasciare l'obiettivo puntato verso il sole o altre fonti di luce intensa.** La luce messa a fuoco dall'obiettivo potrebbe provocare incendi o danni ai componenti interni del prodotto. Quando si riprendono soggetti in controluce, tenere il sole ben lontano dall'inquadratura. La luce solare messa a fuoco nella fotocamera quando il sole è vicino all'inquadratura potrebbe provocare incendi.

• **Non lasciare il prodotto dove sarà esposto a temperature estremamente alte per un periodo prolungato, per esempio in un'automobile chiusa o sotto la luce diretta del sole.**

La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare incendi o malfunzionamenti del prodotto.

• **Non trasportare fotocamere o obiettivi con treppiedi o accessori simili collegati.** La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lesioni o malfunzionamenti del prodotto.

⚠ **ATTENZIONE**

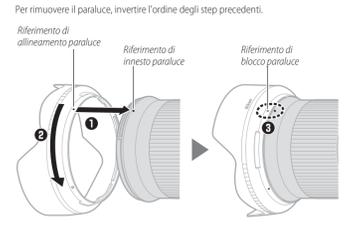
• **Non lasciare l'obiettivo puntato verso il sole o altre fonti di luce intensa.** La luce messa a fuoco dall'obiettivo potrebbe provocare incendi o danni ai componenti interni del prodotto. Quando si riprendono soggetti in controluce, tenere il sole ben lontano dall'inquadratura. La luce solare messa a fuoco nella fotocamera quando il sole è vicino all'inquadratura potrebbe provocare incendi.

Ⓒ Fissaggio e rimozione del paraluce

Allineare il riferimento di innesto paraluce con il riferimento di allineamento paraluce

- **quindi ruotare il paraluce** **Ⓒ** finché il riferimento di innesto non è allineato con il riferimento di blocco paraluce **Ⓒ**

Per rimuovere il paraluce, invertire l'ordine degli step precedenti.



Quando si collega o si rimuove il paraluce, mantenerlo in prossimità del riferimento di allineamento paraluce **Ⓒ** ed evitare di impaginare con troppa forza la parte anteriore del paraluce. Il paraluce può essere invertito e innestato sull'obiettivo quando non è in uso.

La posizione e il messa a fuoco potrebbe cambiare se si spegne la fotocamera e quindi la si riaccende dopo la messa a fuoco. Se si è effettuato la messa a fuoco su una posizione preselezionata mentre si attendeva la comparsa del soggetto, si consiglia di non spegnere la fotocamera finché l'immagine non è stata scattata.

La posizione e il messa a fuoco potrebbe cambiare se si spegne la fotocamera e quindi la si riaccende dopo la messa a fuoco. Se si è effettuato la messa a fuoco su una posizione preselezionata mentre si attendeva la comparsa del soggetto, si consiglia di non spegnere la fotocamera finché l'immagine non è stata scattata.

La posizione e il messa a fuoco potrebbe cambiare se si spegne la fotocamera e quindi la si riaccende dopo la messa a fuoco. Se si è effettuato la messa a fuoco su una posizione preselezionata mentre si attendeva la comparsa del soggetto, si consiglia di non spegnere la fotocamera finché l'immagine non è stata scattata.

La posizione e il messa a fuoco potrebbe cambiare se si spegne la fotocamera e quindi la si riaccende dopo la messa a fuoco. Se si è effettuato la messa a fuoco su una posizione preselezionata mentre si attendeva la comparsa del soggetto, si consiglia di non spegnere la fotocamera finché l'immagine non è stata scattata.

La posizione e il messa a fuoco potrebbe cambiare se si spegne la fotocamera e quindi la si riaccende dopo la messa a fuoco. Se si è effettuato la messa a fuoco su una posizione preselezionata mentre si attendeva la comparsa del soggetto, si consiglia di non spegnere la fotocamera finché l'immagine non è stata scattata.

La posizione e il messa a fuoco potrebbe cambiare se si spegne la fotocamera e quindi la si riaccende dopo la messa a fuoco. Se si è effettuato la messa a fuoco su una posizione preselezionata mentre si attendeva la comparsa del soggetto, si consiglia di non spegnere la fotocamera finché l'immagine non è stata scattata.

La posizione e il messa a fuoco potrebbe cambiare se si spegne la fotocamera e quindi la si riaccende dopo la messa a fuoco. Se si è effettuato la messa a fuoco su una posizione preselezionata mentre si attendeva la comparsa del soggetto, si consiglia di non spegnere la fotocamera finché l'immagine non è stata scattata.

La posizione e il messa a fuoco potrebbe cambiare se si spegne la fotocamera e quindi la si riaccende dopo la messa a fuoco. Se si è effettuato la messa a fuoco su una posizione preselezionata mentre si attendeva la comparsa del soggetto, si consiglia di non spegnere la fotocamera finché l'immagine non è stata scattata.

La posizione e il messa a fuoco potrebbe cambiare se si spegne la fotocamera e quindi la si riaccende dopo la messa a fuoco. Se si è effettuato la messa a fuoco su una posizione preselezionata mentre si attendeva la comparsa del soggetto, si consiglia di non spegnere la fotocamera finché l'immagine non è stata scattata.

La posizione e il messa a fuoco potrebbe cambiare se si spegne la fotocamera e quindi la si riaccende dopo la messa a fuoco. Se si è effettuato la messa a fuoco su una posizione preselezionata mentre si attendeva la comparsa del soggetto, si consiglia di non spegnere la fotocamera finché l'immagine non è stata scattata.

La posizione e il messa a fuoco potrebbe cambiare se si spegne la fotocamera e quindi la si riaccende dopo la messa a fuoco. Se si è effettuato la messa a fuoco su una posizione preselezionata mentre si attendeva la comparsa del soggetto, si consiglia di non spegnere la fotocamera finché l'immagine non è stata scattata.

La posizione e il messa a fuoco potrebbe cambiare se si spegne la fotocamera e quindi la si riaccende dopo la messa a fuoco. Se si è effettuato la messa a fuoco su una posizione preselezionata mentre si attendeva la comparsa del soggetto, si consiglia di non spegnere la fotocamera finché l'immagine non è stata scattata.

La posizione e il messa a fuoco potrebbe cambiare se si spegne la fotocamera e quindi la si riaccende dopo la messa a fuoco. Se si è effettuato la messa a fuoco su una posizione preselezionata mentre si attendeva la comparsa del soggetto, si consiglia di non spegnere la fotocamera finché l'immagine non è stata scattata.

La posizione e il messa a fuoco potrebbe cambiare se si spegne la fotocamera e quindi la si riaccende dopo la messa a fuoco. Se si è effettuato la messa a fuoco su una posizione preselezionata mentre si attendeva la comparsa del soggetto, si consiglia di non spegnere la fotocamera finché l'immagine non è stata scattata.

La posizione e il messa a fuoco potrebbe cambiare se si spegne la fotocamera e quindi la si riaccende dopo la messa a fuoco. Se si è effettuato la messa a fuoco su una posizione preselezionata mentre si attendeva la comparsa del soggetto, si consiglia di non spegnere la